

《消除对妇女一切形式歧视公约》  
动画短片文字稿（简体中文）  
社会参与篇

妈： 为你们介绍，这是我们家的新成员。

姐： 哗，是我的妹妹呀！

弟： 她很可爱呢！

姐： 待她长大后，我要教她绘画、与她一起学跳舞。

弟： 我也要带她去观看足球比赛。

姐： 但是观看足球比赛的大多是男孩子来的！

CEDAW 机械人： 又不一定的。

姐弟： 是 CEDAW 啊！

CEDAW 机械人： 没错，我是代表《消除对妇女一切形式歧视公约》的 CEDAW 机械人。恭喜你们呀！

妈： 谢谢！

CEDAW 机械人： 其实不论男女都可以参加社会上不同类型的活动。不如让我带你们了解《公约》如何保障妇女在社会参与方面免受歧视吧！《公约》强调人人生而平等，享有平等权利，不应因男女之分而有任何区别。

屏幕盖字： 《公约》第 2 条(a)

CEDAW 机械人： 《公约》提及将男女平等的原则列入本地相关法律，

屏幕盖字： 《公约》第 3 条

CEDAW 机械人： 并保障妇女在政治、社会、经济、文化领域得到充分发展和进步，

屏幕盖字： 《公约》第7条(a)

CEDAW 机械人： 《公约》亦保障妇女与男子平等地享有选举权和被选举权，

屏幕盖字： 《公约》第7条(b)

CEDAW 机械人： 并可参加政府政策的制定和执行，现时公务员团队中，首长级官员有近四成是女性，而职位最高的常任秘书长中更有八成是女性。

屏幕盖字： 《公约》第8条

CEDAW 机械人： 此外，《公约》下保障妇女有平等机会在国际层面代表政府参加国际组织的工作，

屏幕盖字： 《公约》第12条(1)

CEDAW 机械人： 保证妇女在男女平等的基础上享用各种保健服务，例如疫苗注射。

屏幕盖字： 《公约》第16条(1)h

CEDAW 机械人： 而且男女可以平等地获得家庭资源，

屏幕盖字： 《公约》第13条(c)

CEDAW 机械人： 并且可以参与不同活动，包括艺术、社交、音乐、文化和运动。

屏幕盖字： 《公约》第15条(1)

CEDAW 机械人： 《公约》亦提及，男女在法律面前都有平等的地位。

姐： 所有人都是生而平等，不论男女，都可以在社会享有一样的权利。

爸： 没错，所以我们要尊重每个人，这样社会才会和谐。

弟： 妹妹，让你长大后，我和妳一起去投票、开银行户口、打流感针、跑步.....

姐： 好呀，我也一起去！

CEDAW 机械人： 如果大家想知道更多关于《公约》的内容，快点上这个网址看看吧。

屏幕盖字： <https://www.hyab.gov.hk/CEDAW>